



PROTOKOLL STADTRAT KLOTEN

19. März 2024 · Beschluss 60-2024

6.4.1.1 Strassen, Wege, Plätze

IDG-Status: öffentlich

**Infrastrukturmanagement; Stighagweg, Abschnitt Lindengartenstrasse bis Radweg;
Kreditgenehmigung und Arbeitsvergabe**

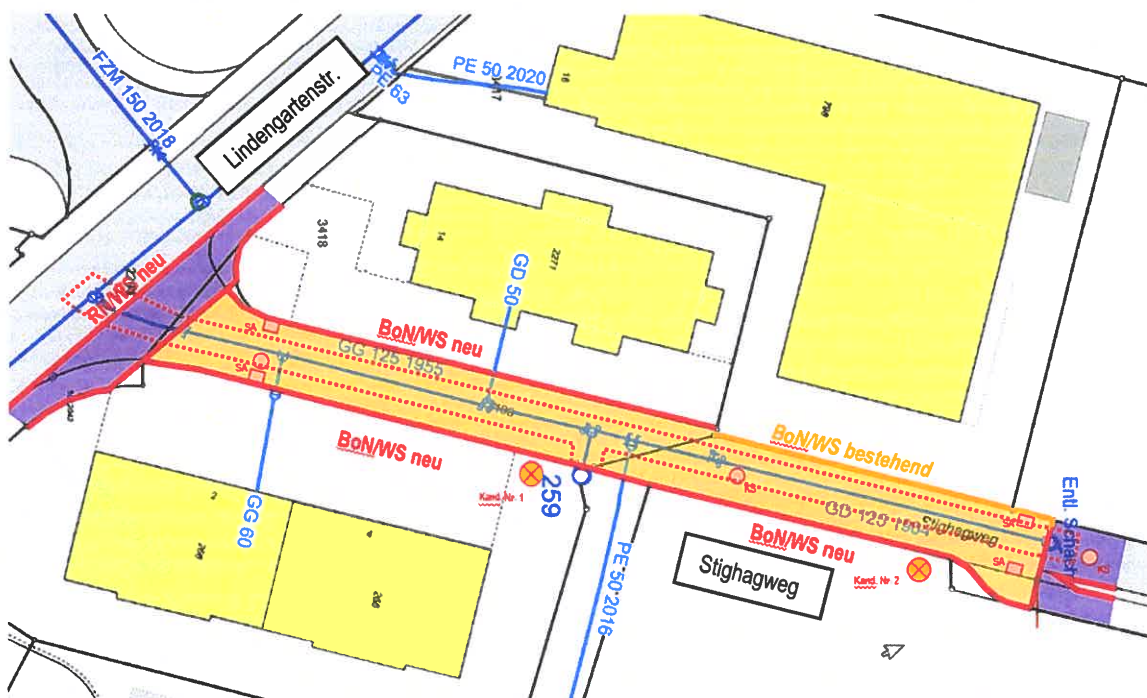
Ausgangslage

Der bestehende Werkleitungsbestand im Stighagweg ist aus dem Jahre 1955. Nach einer TV-Befahrung der Mischabwasserleitung DN 350, ist die Leitung in einem erstaunlich guten Zustand und wird deshalb im Rahmen dieses Projektes nicht ersetzt. Zu einem späteren Zeitpunkt kann die Lebensdauer der Leitung mittels Innensanierung (Inliner) bis zu 40 Jahre verlängert werden. Die Industriellen Betriebe Kloten AG werden die bestehenden Versorgungsleitungen Wasser und Strom ab der Lindengartenstrasse bis zum Radweg Stighag erneuern. In diesem Zusammenhang saniert die Stadt den betroffenen Abschnitt des Stighagwegs.

Projekt

Die angeschlossenen Hausanschlüsse wurden ebenfalls mittels TV-Aufnahmen aufgenommen und durch den Ingenieur ausgewertet. Bei Schäden werden diese gegebenenfalls im Strassenabschnitt ersetzt. Bei starken Regenereignissen, ist die Strassenentwässerung an ihre Grenzen gekommen. Aus diesem Grund werden zwei neue Schlammsammler an die bestehende DN 350 Mischwasserleitung angeschlossen. Aus hydraulischer Sicht belastet diese Massnahme das Kanalnetz praktisch nicht. Die bestehenden Strassenabschlüsse werden beidseitig auf der ganzen Länge vom Stighagweg ersetzt, sowie die Oberbauten der Einlaufschächte resp. Schlammsammler erneuert und an die neuen Strassenverhältnisse angepasst. Aus Sicherheitsgründen der Fussgänger und vor allem der Kinder des angrenzenden Schulhaus Feld, wird die Einfahrt in die Lindengartenstrasse als Gehwegüberfahrt ausgeführt. Die nichtexistierende Abgrenzung des Gehweges zur Strasse entspricht nicht den Anordnungen aus normativen und rechtlichen Gründen. Und ist somit nicht mehr zulässig.

Die Industriellen Betriebe Kloten AG wird im Stighagweg sämtliche Versorgungsleitungen Wasser und EW ersetzen bzw. neu erstellen sowie die öffentliche Beleuchtung im Auftrag der Stadt auf LED-Leuchten umstellen.



(Abbildung: Projektübersicht Sanierung Stighagweg)

Kosten (Bruttokredit) für Werterhaltungsmassnahmen Sanierung Stighagweg – Strassenbau

Gemäss Kostenvoranschlag (Genauigkeit +/- 10%) der Ingenieurunternehmung H. Bergmann GmbH (Preisbasis März 2024) gliedern sich die Ausgaben für die Stadt wie folgt:

620.5010.051 Sanierung Stighagweg		
Art	Kredit	Budget 2024 inkl. MWST
Rahmenkredit (620.5010.000)		(1) 3'140'000.00
Verfügbar VA 2024 (Stand 01.01.2024)		3'140'000.00
Baukosten Strassensanierung	140'000.00	-
Öffentliche Beleuchtung	12'000.00	-
Nebenarbeiten und Unvorhergesehenes	23'000.00	-
Total Ausführung, netto, (exkl. MWST)	175'000.00	-
Planung & Bauleitungsarbeiten	24'000.00	
Total Planung + Ausführung, exkl. MWST.	199'000.00	-
8.1% MWST (gerundet)	16'000.00	
Total Planung + Ausführung, inkl. MWST.	(2) 215'000.00	(3) 2'925'000.00

(1) Rahmenkredit gemäss Budget 2024

(2) Massgebende Kreditbewilligungssumme

(3) Restsaldo Rahmenkredit 2024 nach Vergabe

Nach detaillierter Prüfung der Offerte besteht die Gewissheit, dass bei diesem Auftrag die Grundsätze über den haushälterischen Einsatz der Mittel und die finanzielle Angemessenheit gewährleistet sind.

Die Industrielle Betriebe Kloten AG wird die Ingenieurarbeiten für die Erneuerung der Wasser- und EW-Leitungen inkl. der öffentlichen Beleuchtung ebenfalls an die Ingenieurunternehmung H. Bergmann GmbH vergeben.

Submissionsergebnis Tiefbauarbeiten

Für die Tiefbauarbeiten wurde das Einladungsverfahren im Zeitraum vom Februar 2024 mit fünf Unternehmern gemäss den städtischen Submissionsrichtlinien durchgeführt.

Vier der fünf Unternehmerofferten wurden termingerecht und vollständig bis zum 1. März 2024 eingereicht. Die Preisspanne der Akkordangebote reichte von Fr. 192'500.00 bis Fr. 343'480.50 (netto, inkl. MWST 8.1%), was einer Abweichung von rund 78% entspricht. Die Preisspanne der vier Pauschalangebote reichte von Fr. 192'500.00 bis Fr. 336'000.00 (netto, inkl. MWST), was einer Abweichung von rund 74% entspricht.

Die Offerten wurden anhand vom Zuschlagskriterium 100% Angebotspreis, eingehend geprüft und bewertet. Daraus resultierend hat die Toldo AG, 8620 Wetzikon, das wirtschaftlich vorteilhafteste Angebot (Akkord) eingereicht. Dieses Angebot ist auch bei den Akkordpreisen das preislich günstigste Angebot.

Unternehmer	Akkord	Pauschale
Tibau AG, 8305 Regensdorf	343'480.50	336'000.00
Keller Frei AG, 8304 Wallisellen	196'454.55	196'454.55
Toldo AG, 8620 Wetzikon	192'500.00	192'500.00
Cellere Bau AG, 8303 Bassersdorf	218'000.00	218'000.00

Tabelle 1: Eingabepreise Submission: Tiefbauunternehmungen für die Sanierung Stighagweg

In Bezug auf die Rahmenbedingungen und dem definierten Umfang werden die Tiefbauarbeiten als Pauschalarbeit vergeben. Gemäss Zusammenstellung ergeben sich für die Tiefbauarbeiten der Stadt folgende Vergabesummen / Vergleich Kreditsumme:

Konto 620.5010.051	Kreditsumme KV: (Strassenbau)	Vergabesumme: (Baumeister)
Tiefbauarbeiten	140'000.00	123'928.35
Total Bauarbeiten (ohne MWST)	140'000.00	123'928.35
8.1% MWST	12'000.00	10'038.20
Total Bauarbeiten (inkl. MWST)	151'340.00	(1) 133'966.55

Tabelle 2: (1) Massgebende Vergabesumme als Pauschale

Kostenaufteilung der Bauherrschaften für die Bauarbeiten nach der Offerte Toldo AG:

	ibk AG Angebot	Stadt Kloten Angebot	Anteil in %
Erstellung Wasserleitung	21'449.80		12.0
Erstellung EW-Rohrblock	32'697.70		18.4
Sanierung Strassenbau Stighagweg		123'928.35	69.6
Total, Netto, exkl. MWST.	54'147.50	123'928.35	
Mehrwertsteuer 8.1%	4'385.95	10'038.20	
Total Netto, inkl. MWST.	(1) 58'533.45	(2) 133'966.55	

Tabelle 3: (1) Massgebende Vergabesumme für ibk AG
(2) Massgebende Vergabesumme für Stadt Kloten

Ausgabenbewilligung und Arbeitsvergaben

Bei der Sanierung Stighagweg handelt es sich um eine finanziell gebundene Werterhaltungsmassnahme bzw. Massnahme zur gesetzlichen Aufrechterhaltung der verkehrsspezifischen Erschliessungsfunktion, da weder sachlich, zeitlich noch örtlich ein Ermessensspielraum vorhanden ist. Gemäss Art. 29 Abs. 2 lit. b) der Gemeindeordnung beschliesst der Stadtrat in eigener Kompetenz über gebundene Ausgaben. Über die Bewilligung von mehr als Fr. 500'000.00 ist der Gemeinderat zu orientieren. Die Kreditbewilligung erstreckt sich über ein Rechnungsjahr hinaus, daher ist die Führung eines Verpflichtungskredites gegeben.

Im Budget 2024 ist für die besagte Sanierung Stighagweg Fr. 250'000.00 im Rahmenkredit vorgeschlagen.

Die Bewilligung der Kosten für die neuen Anschlüsse der Wasser-/ und EW-Leitungen fallen in den Kompetenzbereich der Industrielle Betriebe Kloten AG. Alle Arbeiten sind zu koordinieren, um Synergien optimal zu nutzen.

Als "gebunden" gilt eine Ausgabe, wenn die Stadt Kloten zu ihrer Vornahme verpflichtet ist und weder in sachlicher, zeitlicher oder örtlicher Umsetzung ein verhältnismässig grosser Entscheidungsspielraum in der Umsetzung der Ausgabe vorhanden ist.

Die Tiefbauarbeiten sind der Unternehmung Toldo Strassen- und Tiefbau AG, Bahnhofstrasse 196, 8620 Wetzikon, (wirtschaftlich vorteilhafteste Angebot) in der Höhe von Fr. 133'966.55 (inkl. MWST 8.1%) (Pauschal) zu vergeben.

Diese Kriterien für eine gebundene Ausgabe werden in Bezug auf den beantragten Kredit wie folgt beurteilt:

Kriterium	Begründung
Verpflichtung	Die Stadt Kloten ist für eine gesetzeskonforme, sichere, den Anforderungen entsprechende und werterhaltende Infrastruktur verantwortlich.
Entsch.spielraum sachlich	Ein sachlicher Entscheidungsspielraum besteht nicht, da der bauliche Zustand der Strasse den Anforderungen und der Werkeigentümerhaftung gerecht werden muss. Die Arbeiten geschehen nach den Regeln der Baukunst, alternative Varianten sind nicht vorhanden bzw. wirtschaftlich und qualitativ nicht angemessen.
Entsch.spielraum zeitlich	Zeitlich besteht kein Entscheidungsspielraum, weil die Werterhaltungsmassnahmen zusammen mit den Werkleitungssanierungen der ibk AG ausgeführt werden müssen.
Entsch.spielraum örtlich	Örtlich besteht kein Entscheidungsspielraum, da es sich um eine bestehende Strasse handelt, welche wichtige Erschliessungsfunktionen im Zentrum wahrnimmt.

Beschluss:

1. Das Bauprojekt "Sanierung Stighagweg", wird genehmigt.
2. Für die genannte Strassensanierung Stighagweg wird im Sinne von Art. 29 Abs. 2 lit. b) der Gemeindeordnung ein Bruttokredit für die Ausführung im 2024 in der Höhe von total Fr. 215'000.00 inkl. MWST. bewilligt.
_620.5010.051 "Sanierung Stighagweg" Fr. 215'000.00 (inkl. MWST 8.1%)
3. Die Bauunternehmung Toldo Strassen- und Tiefbau AG, Wetzikon, wird mit der Ausführung der Tiefbauarbeiten in der Höhe von Fr. 133'966.55 (inkl. MWST) als Pauschale beauftragt.
4. Die Ingenieurunternehmung Heinz Bergmann GmbH wird mit der Projektierung und Bauleitung, Sanierung Stighagweg, gemäss Offerte in der Höhe von Fr. 26'484.50 (inkl. MWST) beauftragt, das Honorar für die Planungs- und Bauleitungsarbeiten ist pauschal.
5. Die Mehr- und Minderleistungen gegenüber der Bauausschreibung werden zu den offerierten Einheitspreisen aufgerechnet bzw. abgezogen.

6. Gegen diese Vergabe kann innert 20 Tagen nach Erhalt beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Militärstrasse 36, 8004 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen; sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und, soweit möglich, beizulegen.
7. Die Ingenieurbüro Heinz Bergmann GmbH, Rietlirain 43, 8713 Ürikon (Stäfa), wird nach Abschluss eines allfälligen Rechtsmittelverfahrens und der Budgetgenehmigung beauftragt, den Werkvertrag auszuarbeiten und zur Unterschrift vorzulegen.
8. Über das Geschäft ist ein Verpflichtungskredit zu führen.

Mitteilung an:

- | | |
|---|----------------|
| ▪ Tibau AG, Althardstrasse 10, 8105 Regensdorf | (einschreiben) |
| ▪ Keller Frei AG, Hertistrasse 11, 8304 Wallisellen | (einschreiben) |
| ▪ Toldo Strassen- und Tiefbau AG, Bahnhofstrasse 196, 8620 Wetzikon | (einschreiben) |
| ▪ Cellere Bau AG, Zürichstrasse 46, 8303 Bassersdorf | (einschreiben) |
| ▪ Heinz Bergmann GmbH, Rietlirain 43, 8713 Ürikon | (per Mail) |
| ▪ Industrielle Betriebe Kloten AG | (per Mail) |
| ▪ Aktenauflage Gemeinderat | |
| ▪ BL Finanzen + Logistik | |
| ▪ Leiter Finanzverwaltung | |
| ▪ BL Lebensraum | |
| ▪ Baupolizei | |
| ▪ Sicherheit | |
| ▪ Planung/Infrastruktur + Forst | |

Für Rückfragen ist zuständig:

Vito Labarile, Leiter Tiefbau + Infrastruktur, Tel: 044 815 17 50, Mail: vito.labarile@kloten.ch

STADTRAT KLOTEN



René Huber
Präsident



Thomas Peter
Verwaltungsdirektor

Versandt: 20. März 2024